



**APABA**  
Asian Pacific American Bar Association of Pennsylvania

## **Bảo hiểm thiệt hại kinh doanh**

Các thông tin dưới đây được sử dụng với mục đích cung cấp các định hướng cơ bản cho các chủ doanh nghiệp nhỏ. Quý vị nên đọc kỹ các điều khoản từ nhà cung cấp bảo hiểm. Nếu quý vị vẫn còn các câu hỏi khác chưa được giải đáp, xin vui lòng tham khảo ý kiến luật sư cá nhân của quý vị.

### **Tổng quát**

Các bảo hiểm doanh nghiệp cơ bản thường bao gồm các khoản tài trợ chi trả các mất mát và hư hại cho các cơ sở và tài sản thuộc doanh nghiệp gây ra bởi cướp bóc, phá hoại, và bạo loạn. Tuy nhiên, quý vị nên đọc kỹ các văn bản điều luật của bảo hiểm và các trường hợp ngoại lệ để có thể xác minh được rằng các tổn thất của quý vị sẽ được chi trả bởi bảo hiểm. Các từ khoá mà quý vị cần tìm bao gồm:

Phá hoại, đập phá có chủ ý	[Vandalism, Malicious Mischief]
Bạo động, khởi nghĩa dân sự	[Riot and Civil Commotion]
Bảo hiểm thu nhập doanh nghiệp	[Business Income Coverage]
Bảo hiểm thẩm quyền dân sự	[Civil Authority Coverage]
bảo hiểm kính/thủy tinh	[Glass Coverage ]

Các khoản phí hỗ trợ bổ sung có thể được cung cấp từ bảo hiểm xe cộ hoặc bảo hiểm cho người thuê nhà nếu quý vị sở hữu các loại bảo hiểm này.

### **Các mẹo nhỏ:**

1. Ngay khi tình hình đã trở nên an toàn hơn, hãy nhanh chóng bảo vệ hoạt động kinh doanh của quý vị khỏi các mất mát và rủi ro khác bằng cách lắp ván che chắn các cửa sổ đã bị đập vỡ.
2. Trình báo cho cảnh sát trong thời gian sớm nhất có thể. Bước này rất quan trọng vì một số công ty bảo hiểm có thể từ chối hoặc trì hoãn đơn của quý vị nếu hồ sơ ghi chép bản báo cáo cảnh sát không tồn tại ở thời điểm quý vị đâm đơn.
3. Đệ đơn trong thời gian sớm nhất có thể.
4. Lập danh sách thiệt hại. Hãy tìm tất cả các hoá đơn thanh toán của các sản phẩm/tài sản bị thiệt hại và cất giữ chúng tại một nơi an toàn. Quý vị nên cân nhắc lưu trữ bản sao của các hoá đơn này và cất giữ chúng ở một địa điểm an toàn khác.
5. Lưu trữ tất cả các bằng chứng qua hình ảnh và video. Nếu quý vị chẳng may không có các bằng chứng này, hãy cân nhắc hỏi những người hàng xóm hoặc tìm kiếm các tư liệu và chứng cứ trên các trang mạng xã hội.

6. Lập và duy trì “Nhật ký đàm đơn”. Lưu trữ ngày tháng của tất cả các cuộc trò chuyện giữa quý vị và công ty bảo hiểm, người đại lý, và/hoặc các chuyên viên điều tra bảo hiểm (insurance adjuster) về đương đơn cũng như các hạn chế trong điều luật bảo hiểm của quý vị, tên của người quý vị đã trò chuyện cùng, và bản tóm tắt các cuộc thảo luận. Nếu người điều tra bảo hiểm của quý vị nói rằng một số thứ không đủ tiêu chuẩn được bao gồm, hạn chế, hoặc phụ thuộc vào một số điều kiện nhất định, quý vị nên yêu cầu chuyên viên điều tra bảo hiểm chỉ ra rõ các điều khoản này trong chính sách bảo hiểm của quý vị.
7. Tiếp tục chi trả phí bảo hiểm đúng hạn.
8. Thuê các nhà thầu khoán đã được cấp giấy phép hợp pháp và ghi chép tất cả các chi phí sửa chữa.
9. Cân nhắc sử dụng chuyên viên điều tra bảo hiểm công lập. Họ không yêu cầu bất kỳ các khoản thanh toán trước và được trả 10% tổng số tiền được bồi thường. Họ có thể cung cấp các hỗ trợ hữu ích trong quá trình đàm đơn, dự tính số lượng tổn thất, và thương lượng với các công ty bảo hiểm.

Nếu quý vị vẫn còn các thắc mắc chung hoặc mong muốn đàm đơn khiếu nại, xin vui lòng liên lạc Bộ Bảo Hiểm tiểu bang Pennsylvania (Pennsylvania Insurance Department). Quý vị có thể liên lạc Bộ Dịch Vụ Cho Người Tiêu Dùng (Consumer Services Department) trực tuyến tại trang mạng: <https://expressforms.pa.gov/apps/pa/insurance/contact-us> hoặc qua số điện thoại 1-877-881-6388.

Lưu ý: các gợi ý ở trên chỉ được sử dụng dưới hình thức hướng dẫn cơ bản và tuyệt đối không có bất kỳ ý định hoặc mục đích đóng vai trò thay thế cho các lời khuyên liên quan đến luật pháp.

Sử dụng nút này để phân bổ thông tin “tải xuống”.